聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十一大張 每份計價壹拾元
第壹伍零零玖號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

黑面琵鷺遭射獵 國際鳥盟痛心

一現發近附股七在登柏應長行執 殼彈散堆 一琵鷺面黑隻一 醫送傷重 傷受隻廿少至計估

記者劉金清、簡慧珍／連線報導

台南縣曾文溪口目前有一百八十多隻黑面琵鷺棲息度冬，台南市野鳥學會發現至少有廿隻鳥日前被人射傷，其中一隻傷，台南野鳥學會昨天深夜已派專人送到彰化縣基督教醫院先照X光後，再轉彰化市彰南動物醫院動手術。該學會除緊急向農委會及台南縣政府報告外，並要求警方加強巡邏保護。國際鳥類保護聯盟人員昨天實地勘查後，對這種情形表示「痛心」。

據昨晚送這隻受重傷的黑面琵鷺到彰化基督教醫院的野鳥學會人士說，他們在黑面琵鷺聚集地發現五百廿多顆廢彈殼，可見射殺之慘烈，估計至少有廿隻黑面琵鷺受傷，他送來的這隻右翅膀流血，已無法飛翔。

郭東輝說，他在日前接報後，即緊急函文農委會，詢問是否可先處理那隻無法再飛的黑面琵鷺，以免傷口加劇，但農委會迄未回覆，因受傷的鳥傷勢加重，只好先將受重傷的黑面琵鷺送彰化基督教醫院照X光後，再轉送彰南動物醫院開刀治療。

郭東輝表示，曾文溪口黑面琵鷺棲息地，冬天經常可見到有人持槍打獵，卻少見警方取締，他認為只要警方有心加強巡邏，一定能達到保護作用。

記者林如森／台北報導

據瞭解，國際鳥類保護聯盟（ICBP）執行長應柏登，於前天到台南縣七股鄉工業區預定地觀察黑面琵鷺棲息地時，發現一堆散彈槍彈殼，並找到三隻受傷的黑面琵鷺，其中一隻由獸醫療傷中。應柏登將在今天拜會行政院農委會副主委林享能。

消息來源指出，目前受傷的鳥已接受保護療養中，而剩下的黑面琵鷺只有一百五十幾隻，比今年最高紀錄少了三十幾隻。

林享能昨晚接受記者訪問時表示，他聽到有一隻黑面琵鷺受傷的事，但因目前情況不明，他不便發表意見。

記者林如森／台北報導

鄉工業區預定地的黑面琵鷺少了二十幾隻，而附近堤防有不少發霰彈槍的彈殼，但是這項傳聞尚未經證實。行政院農業委員會林業處長黃永桀表示，他並未聽說有這回事，如果屬實，後果很嚴重，農委會今天將派人查證。

相關新聞刊三版

一波未平

畫屋牛角風波後，昨天又傳出棲息在台南縣七股工業區預定地的黑面琵鷺被獵殺事件。

「跑而障殘為」

昨天，雄伯吳長邵政內的委主會委員中兼身多肝，跑慢中動活「跑而障殘為」在佛彷。跑伴起一也人選候委立屆二。刺衝點終向，跑前力選家大中戰選在

銘錫林／文與圖

警署通令：一視同仁 保護候選人安全

不分黨派出身背景 均持續採取嚴密防護措施 防制暴力介入選舉

記者陳一雄／台北報導

針對防制暴力介入年底選舉，危害候選人安全案件，警政署昨天重申前令，要求各警察局應不分黨派，不論候選人的出身背景，對各候選人應一視同仁，持續嚴密採取適當的安全保護措施，以防制暴力介入選舉案件發生。

針對新竹地區一候選人遭挾持案件，警政署長莊亨岱昨天並指示刑事局立即派員支援新竹市警局深入偵辦，查明真相。

警政署指出，警方採取的保護候選人措施主要包括：因應候選人的請求，提供安全的防護裝備，如防彈衣、頭盔等，必要時將派專人保護候選人本身的安全；同時對於候選人的競選辦事處、居住處所等，加派警力加強巡邏，加強守望相助頻率密度等，藉以防杜暴力介入選舉事件。

警政署強調，選舉治安工作，警察機關應站在「行政中立」的立場，以治安為第一優先，公正執法，為此警方早先就已通令各警察單立務必堅守此一立場原則，站穩執法腳步，依法公正超然的執行公務，同時將派員嚴格的考核各單位執行是否徹底，有無偏差，以求貫徹法治精神。

警政署昨天並指示刑事局配合新竹警方全力偵辦一候選人遭挾持案，以遏阻類似案件的發生。警政署呼籲各候選人在競選期間，能與警察機關隨時保持密切連繫，在發生任何狀況時，及時向警察機關報案反應，請求支援協助，警察機關當立即深入偵辦，以免坐失警察機關破案時機，及增加警方辦案上的困擾。

記者陳金章／台北報導

警政署為了保護立法委員候選人及其競選總部等處安全，防範發生意外及遭破壞，責令各地警方在各候選人居住所及競選處所加設巡邏箱，動員警力或是調用民防義警，採取「重複巡邏」方式，每小時巡簽一次及加強週邊巡邏勤務。這項安全防護措施，採取地區責任制，各分局、派出所負完全責任，如有執行不力情形，上級將嚴加追究失職責任。

另外，派出所聯合巡邏、查察勤務人員及各分局刑事組便衣警網，每班必須到上述處所巡邏及簽到，並在各處所核巡。各派出所主管同時每天要親訪候選人或與候選人連繫，依據候選人要求提供安全防護。同時為了彌補警力不足，警方協調地區民防、義警人員，編組加強夜間二班勤務。

警政署為了落實保護候選人及其競選處所安全，指示各上級單位督察人員隨時督考，地區分局或派出所有未按計劃實施者，簽請上級懲處，如果候選人在上述處所發生意外或是競選辦事處等地遭到破壞，失職員警將受調查及議處。

記者劉福奎／台北報導

立法委員選舉活動尚未正式開始，台北市各地已頻頻傳出有候選人向警方報案指宣傳車、看板遭破壞情事，並有候選人以遭到不明恐嚇為由，向警方申請人身保護。警方為維護選舉治安，已將所有候選人的報案內容、申請保護要求原因，填寫後治安即呈報列管，除調查偵辦外，並做為維護選舉治安工作重點參考。

警方指出，立委候選人秦慧珠競選總部人員，於廿七日及廿九日，兩次向台北市信義警分局報案，指競選看板先於廿七日遭人以噴漆破壞，昨天凌晨又發現競選宣傳車玻璃遭破壞，車上的宣傳看板也被打破。

警方表示，另一位候選人戴天文的助理，前天下午及昨天上午分別以接到不明歹徒恐嚇為由，向信義分局申請保護。

●建議放寬外匯管制措施，使台灣成為亞太地區金融中心。

台灣目前已累積世界第一的外匯存底，同時又居太平洋樞紐地位，已具備相當的有利條件，今後應考量放寬外匯管制法規，加強外匯市場、貨幣市場及證券市場的改進，並提供多樣金融交易工具。

●把握台灣建立轉運中心契機，成為亞太地區貨物轉運中心。

近年來太平洋地區內貨運量急遽增加，而香港地區轉運設備不敷使用，再加上一九九七年大限的影響，原經由香港轉運的貨物，將有移轉到其他鄰近港口轉運的可能，此一趨勢，提供台灣建立轉運中心的契機；今後宜在港灣設備能力、通關檢查等方面加強改進，並考量以台灣加工出口區為定點直航區，讓跨國公司以台灣為據點，擴展大陸等亞太市場。

●充分利用大陸市場腹地，吸引外商來台灣投資。

隨著大陸進行經濟改革，歐美國家有意爭取大陸市場，基於同文同種條件，利用台灣經驗，較易與大陸市場搭上線，因而，台灣方面可以充分利用此一條件，使台灣成為向大陸及東南亞地區發展的跳板，進而成為亞太地區經貿中心。

相關新聞刊三版

額限名有
台灣風情味—故鄉魯肉飯
來電給您莫大驚喜
故鄉—完成您的雄心壯志
徵台北、基隆、桃園地區加盟伙伴
請莫失良機
意者歡迎索取簡章、企劃書
來電熱線：(02)7888688
故鄉企業 開發部

高雄觀音山麓
頤園紀念中心
金寶塔
我們的特色
一切按政府法規申請成立
左青龍、右白虎
前彎水、後靠山
無土葬、純公墓化、休閒化
構、道教基地建坪420坪
天主、基督教建坪250坪
低價銷、每塔位25000元
歡迎加盟店
○人際關係好，若無資金者○
歡迎做伙來打拼!!
總儒地產公司
高市一心二路157號
11F之1(林森路口)
TEL：(07)3339571
(07)3326521

同混不品產商理代與貨水要只：院法高最

法平公違不「入輸行平品真」

記者陳永富／台北報導

最高法院日前判決首件「真品平行輸入」被控侵害商標權案，認定貿易商所進口的「水貨」，其品質若與代理商的產品品質相若，但不會引起消費者混同、混認、致有欺騙之虞者，不構成侵害商標使用權。

最高法院的判決意旨，與行政院公平交易委員會今年四月對真品平行輸入是否違反公平交易法，所做成的三項決議，大致相同。

由於最高法院的確定判決，對各級法院有相當的參考作用，對平息今後因真品平行輸入所引發的法律糾紛，也有相當意義。

最高法院日前判決的真品平行輸入案，提出請求損害賠償的是台灣明治公司，該公司認為其受日本明治製菓株式會社授權使用經註冊之糖果商標，被印尼一家製造廠仿冒，而三邦貿易公司自新加坡進口該印尼工廠所製的奶油糖及咖啡糖，已侵害明治公司之商標使用權，因而請求三邦公司不得使用該商標及賠償九十八萬元。三邦公司則以印尼廠商所製糖果，也是經日本明治公司授權使用同一商標，並非仿冒品答辯。

最高法院民事庭認為，三邦公司進口之產品既已標明是印尼廠商製造，消費者應可明瞭其產地，不致與台灣明治公司產品混淆，且印尼廠商亦獲日本明治公司授權使用商標，亦無侵權問題。判決並指出，不會引起消費者誤認的真品平行輸入，不但對我國商標使用權人的營業信譽及消費者利益無損害，亦可防止國內市場獨佔，促進市場自由競爭，讓消費者有多一個選擇機會。

「心中潤利運營」太亞向邁將灣台

性行可討商告報提將部經 熟成趨件條性極消國大濟經為成我

記者周德惠／台北報導

經濟部正積極研擬建設台灣成為亞太地區「營運利潤中心」計畫，近期內可望提出初步報告，並擬與財政部、中央銀行及交通部等相關部會商討其可行性。

我國近年來經濟成長趨緩，且出現產業外移現象，經濟部正積極推動台灣成為亞太地區營運利潤中心計畫，此一計畫目標是：促使台灣大步邁向經貿自由化、國際化，突破國內經濟發展瓶頸，促使產業升級，持續經濟成長；並急起直追香港及新加坡在國際經貿的地位。

經濟部分析說，我國成為經濟大國的消極性條件已趨成熟，持續較高的經濟成長，蓬勃發展的中小企業，高教育水準的人力及政府推動各項經建措施，都是我國推動亞太地區營運利潤中心的有利條件。

基於國內外經濟發展情勢，經濟部強調，亞洲地區將是世界經濟高成長地區，多國籍企業亟欲在亞洲尋找生產及分銷基地，我國在強勢行銷能力、充沛外匯存底、優越地理位置等條件下，建設台灣成為多國籍企業的多元利潤中心勢在必行。

經濟部指出，台灣要成為亞太地區營運利潤中心，須具有國際經貿、金融及貨物轉運中心的功能，經濟部初步的構想如下：

李鵬今訪問越南

推動關係正常化 南沙主權等問題將不致觸及

聯合報系特派員寇維勇／河內廿九日電

中共總理李鵬定卅日抵達越南，作為期五天的訪問，這是十三年來雙方恢復關係正常化的最高等。李鵬訪越期間將會晤越南最高黨政領導人，與越南簽訂經貿合作協定，雙方亦將發表象徵友誼合作的聯合公報。

李鵬此次訪越是回應去年十一月越南總理武文杰、越共總書記杜梅的訪問大陸。李鵬也是自一九七一年中共總理周恩來之後，另一位訪越的中共最高領導人。隨同李鵬往訪的有中共對外經貿部長李嵐清、政務委員會副祕書長何椿霖、外交部副部長徐敦信等人。由於中共與越南近一年來在南沙群島主權和邊界問題上衝突不斷，使李鵬此行更受關注。

接近中共方面人士說，李鵬的越南之行將與越南在經濟合作、貿易、航運方面達成若干協議，但不會深入觸及政治問題，事實上南沙群島主權問題根本無從解決，對於一九七九年因邊界衝突發生戰鬥的中共與越南關係而言，象徵意義較大。

據表示，李鵬此次訪問，雙方將不致觸及敏感問題特別是領土爭端。

相關新聞刊八版

慶大台研所所長陳孔立：

解讀中共立場 注意政策連續性

記者江中明／台北報導

大陸廈門大學台灣研究所所長陳孔立昨天表示，在兩岸關係中，研判或「解讀」對方的政策性談話，最重要的是看對方的政策連續性有無改變，否則就無法做正確研判。

他表示，堅決反對台獨是中共的一貫對台政策及基本原則，據他瞭解，此政策迄今並無改變；但中共有關方面也知道在台灣達選舉時不要多加批判，否則就會為某方面造勢。

陳孔立是在出席兩岸交流學術研討會，接受媒體訪問時，作了以上表示。針對媒體詢問，兩岸交流中，如何正確瞭解對方的政治語言？及對中共中央政治局常委李瑞環談話在本地引起的反應有何看法？陳孔立表示，看以上問題應有一原則，即「政策連續性」的前提。

他說，中共反對台獨的立場相當明確，許多領導幹部的談話只是反覆陳述此一立場，不致多加什麼，但也不會減少什麼；因為中共對台政策如要改變，必須有其條件，不會忽然改變。基於此理，他個人認為，李瑞環的那次談話，基本上對於中共對台的基本政策並無增加新的事物。

相對的，對於大陸有關人員是如何「解讀」台灣方面的訊息，中共方面，這要看吸收資訊者本身對台灣的瞭解情況而定，同樣的，其間也牽涉到對台灣「政策連續性」的認知。他舉例，如有人聽到台灣方面說出「以台灣經驗統一中國」，就認為台灣是放棄了「以三民主義統一中國」的長期說法，這就是不瞭解台灣整個政策的連續性，驟下武斷的判斷。

陳孔立並表示，去年十月，民進黨提出「台獨黨綱」，大陸方面對此相當重視。以大多數人的角度來看，這是民進黨的「質變」，因為過去是別人稱它為「台獨黨」，現在它自己列入台獨黨綱，自然就是「台獨黨」；但是他本人和一些民進黨成員接觸後，聽到他們有其他的解釋，覺得這件事並非可全然如此討論，其中仍有落差。

對於台灣政治第三勢力的評估，陳孔立表示，在他服務的台研所同僚中，有人曾一度看好中華社民黨的朱高正；他個人認為，現階段第三黨和第三勢力在台灣政局中的活動空間仍然有限。

重要新聞

- ●國觀會：近三分之二立委均有「兼職」
- ●民進黨席次將遞增勢影響明年國會生態
- ●專訪蕭萬長談台灣經濟「第二春」
- ●槍傷黑面琵鷺事件欲蓋彌彰傷害更大 （二版）
- ●徐明德卯上顏錦福：蔡冠倫對上沈富雄 （二版）
- ●洪秀柱：不參加次團；趙少康：了解並尊重 （三版）
- ●桂林空難理賠金額清通未獲共識 （三版）
- ●開放銀行辦理票券，財部前言不對後語 （四版）
- ●張博雅：明知患愛滋病仍捐血應處徒刑 （五版）
- （六版）
- （十一版）
- （十五版）

領袖氣質 從專業認識專業——持用第一信託金卡表彰您的領袖氣質，成就您的領袖權益

新發行

姓名：何麗娟 年齡：35歲
安侯協和會計師事務所 合夥會計師
對我而言，處理每一個事項，都必須考慮週全……
因爲，替我的客戶做好完整的財務規劃，我必須全力以赴，從現金的調度到財務收支的整理，甚至到他們未來的理財計劃，我都必須運用專業的精神替他們做全盤規劃，讓他們能夠在財務的運用上…
●擁有現金的調度
其實第一信託金卡的海外預借現金及ATM提款服務正是如此：海外專屬銀行及四處可見的自動提款機提供您最方便的現金調度
●擁有靈活的理財
其實第一信託金卡的循環信用彈性繳款正是如此：享受最低付款金額（每月只需付消費帳款的5%或新台幣$1,000元整）
●擁有更高的信用額度
其實第一信託金卡的高信用額度正是如此：最少NT$200,000元額度 客戶需求彈性調整額度

姓名：梁淑瓊 年齡：32歲
飛達旅運行銷企劃部經理
對我而言，每一種產品籌畫必須盡善盡美……
因爲，替我的客人規劃完美的旅遊，我必須全力以赴，從旅遊前的計劃，到旅遊時的執行，甚至到旅遊後的服務，我都必須運用專業的知識及設身處地的精神，替他們做最完善的規劃，讓他們能夠在旅遊時……
●擁有高保障的旅遊
其實第一信託金卡的四百萬旅遊意外險正是如此：用金卡購票，您及您的家人即可擁有四百萬保障
●擁有快意的旅遊
其實第一信託金卡的VISA金卡、萬事達金卡緊急救援服務正是如此：遺失行李／醫療服務／法律諮詢／旅行前諮詢／緊急定機票／語言翻譯／緊急傳訊……
●擁有暢通的海外聯絡
其實第一信託VISA金卡的VISAPHONE服務正是如此：讓您在美國境內毋須使用硬幣，即可接通包括台灣在內的200餘國電話

姓名：吳若權 年齡：31歲
台灣微軟公司 Microsoft 產品行銷經理
對我而言，每一項客戶的需求都必須時時注意……
因爲，替我的客戶規劃滿意的產品，我必須全力以赴，從產品選擇前的規劃，到產品的使用，甚至到產品未來的發展，我都必須運用專業的知識替他們做最好的判斷，讓他們能夠在使用產品時…
●擁有完整的權益
其實第一信託金卡的完整會員權益服務正是如此：
您用卡我送禮 特惠折扣名店 郵購服務，先旅遊後付款 全年無休會員服務中心。
●擁有安心無憂
其實第一信託金卡的全球失卡緊急救援服務正是如此：美金5000元現金的緊急支援 海外緊急替代卡
●擁有最受歡迎的服務
其實第一信託VISA金卡/萬事達金卡最受特約商店的歡迎正是如此：讓您在全球170多國，1,000多萬特約商店簽帳消費，勿需攜帶現金或兌換外幣

TFIT 第一信託 台北市仁愛路四段85號 ☎(02)752-5353 24小時免費服務專線：(080)211-355

現在，第一信託要爲您傳送金卡的禮遇
第一信託爲節省您的寶貴時間，特別爲身爲專業經理人的您提供了兩種申請金卡的快捷服務 (一)您可以將您的名片利用(02)731-4891放大傳真給我們 (二)您可剪下報紙的截角，郵寄至台北市仁愛路四段85號第一信託信用卡部收，我們就爲您寄出金卡申請書。
現在只要您申請並核准，您將免費獲得品味獨特，質感卓越的真皮相框乙個。申請VISA金卡者，您還有機會獲得二盎司重的純金金卡(每月抽出3名)本活動從即日起至82年1月31日止，享受尊貴權益，請您立即申請。
TFIT 第一信託

(二盎司重的純金金卡)

(贈品僅限相框乙個)

即刻行動！快撥申請專線：(080)211-355
或寄回以下資料索取金卡申請書
姓名：＿＿＿＿ 身份證字號：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿
電話：＿＿＿＿
寄台北市仁愛路四段85號 第一信託信用卡部或傳真：(02)731-4891
聯11/30